

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2008. július 30.)

Kína hőkezelt baromfi-hús-készítmények behozatalára való felhatalmazása tekintetében a 2007/777/EK határozat módosításáról

(az értesítés a C(2008) 3874. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/638/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 89/662/EGK irányelv, illetve a kórokozók tekintetében a 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állat-egészségügyi és közegészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó termékek Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi és közegészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1992. december 17-i 92/118/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésének c) pontjára,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állat-egészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 8. cikke bevezető mondatára, 8. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére, 8. cikke (4) bekezdésére, 9. cikke (2) bekezdésének b) pontjára, valamint 9. cikke (4) bekezdésének b) és c) pontjára,

mivel:

(1) A harmadik országokból származó, emberi fogyasztásra szánt bizonyos húskészítmények és kezelt gyomor, hólyag és belek behozatalára vonatkozó állat- és köz-

egészségügyi feltételek és bizonyítványminták megállapításáról, valamint a 2005/432/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. november 29-i 2007/777/EK bizottsági határozat ⁽³⁾ szabályokat ír elő az emberi fogyasztásra szánt bizonyos húskészítmények szállítmányainak Közösségbe történő behozatalára vonatkozóan, ideértve azoknak a harmadik országoknak és részeknek jegyzékét is, ahonnan az ilyen termékek behozatala engedélyezve van. Az említett határozat megállapítja továbbá a bizonyítványmintákat és az e termékek esetében megkövetelt kezelésekre vonatkozó szabályokat is.

(2) A 2007/777/EK határozat értelmében Kína a határozat II. mellékletének 4. részével összhangban csak olyan hőkezelt baromfi-hús-készítményeket exportálhat a Közösségbe, amelyet hermetikusan lezárt tartályban három vagy annál több Fo értékig kezeltek.

(3) A kínai hatóságok arra kérik a Bizottságot, hogy engedélyezze az olyan baromfi-hús-készítmények Közösségbe történő behozatalát, amelyeken kevésbé szigorú kezelést, azaz 70 °C-os minimumhőmérsékletű kezelést végeztek el.

(4) A bizottsági szolgálatok Kínában tett több ellenőrző látogatása is igazolta, hogy a kínai illetékes hatóságok, különösen Shandong tartományban kellően jó szervezethez ahhoz, hogy gondoskodhassanak a baromfi állat-egészségügyi helyzetének kérdéséről.

(5) Shandong tartomány hatóságai továbbá azt is igazolták, hogy eleget tesznek a 2002/99/EK irányelvben és a 2007/777/EK határozatban előírt különleges állat-egészségügyi követelményeknek.

⁽¹⁾ HL L 62., 1993.3.15., 49. o. A legutóbb a 2004/41/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 157., 2004.4.30., 33. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 18., 2003.1.23., 11. o.

⁽³⁾ HL L 312., 2007.11.30., 49. o.

- (6) Az Állat-egészségügyi Világszervezet (OIE) 2007 májusában Párizsban tartott legutóbbi éves közgyűlése óta, amely során Kína a szervezet teljes jogú tagjává vált, a kínai hatóságok rendszeresen küldenek állat-egészségügyi információkat a Bizottságnak. Ezenkívül beleegyeztek, hogy a madárinfluenza és a Newcastle-betegség korábban betegségektől mentes bármely kínai területen történő kezdeti kitöréséről a megerősítést követő 24 órán belül értesítik a Bizottságot.
- (7) Kína nemrégiben a madárinfluenza közösségi referencialaboratóriumának madárinfluenza-vírusmintákat küldött. A vírusminták cseréje lehetővé teszi, hogy a vírus fejlődéséről részletesebb tanulmányokat lehessen végezni, és fel lehessen mérni a vírus terjedésének lehetséges kiindulópontját és formáját.
- (8) Ezért helyénvaló engedélyezni a kínai Shandong tartományból származó olyan baromfi-hús-készítmények Közösségbe irányuló behozatalát, amelyeken a 2007/777/EK határozat II. mellékletének 4. részével összhangban 70 °C-os minimumhőmérsékletű hőkezelést végeztek.
- (9) Ezért a 2007/777EK határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2007/777/EK határozat II. mellékletének 1. és 2. része helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

2. cikk

A tagállamok az e határozatnak való megfelelés érdekében a szükséges intézkedéseket haladéktalanul meghozzák és kihirdetik. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2008. július 30-án.

a Bizottság részéről
Androulla VASSILIOU
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

1. RÉSZ

A 2. És 3. Részben Felsorolt Országok Régiókba Sorolt Területei

Ország	Terület		Terület leírása
	ISO-kód	Verzió	
Argentína	AR	01/2004	az egész ország
	AR-1	01/2004	az egész ország, kivéve Chubut, Santa Cruz és Tierra del Fuego tartományt a (legutóbb módosított) 79/542/EGK határozat hatálya alá tartozó fajok esetében
	AR-2	01/2004	Chubut, Santa Cruz és Tierra del Fuego tartomány a (legutóbb módosított) 79/542/EGK határozat hatálya alá tartozó fajok esetében
Brazília	BR	01/2004	az egész ország
	BR-1	01/2005	Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo és Mato Grosso do Sul állam
	BR-2	01/2005	Mato Grosso do Sul állam része (Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso és Corumbá települések kivételével), Paraná állam, Sao Paolo állam, Minas Gerais állam része (Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas és Bambuí regionális közigazgatási egység kivételével), Espírito Santo állam, Rio Grande do Sul állam, Santa Catarina állam, Goias állam, Mato Grosso állam része, ideértve: Cuiaba regionális közigazgatási egységet (San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone és Barão de Melgaço települések kivételével), Caceres regionális közigazgatási egységet (Caceres település kivételével), Lucas do Rio Verde regionális közigazgatási egységet, Rondonopolis regionális közigazgatási egységet (Itiquiora település kivételével), Barra do Garça és Barra do Burgres regionális közigazgatási egységet.
	BR-3	01/2005	Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina és São Paulo állam
Kína	CN	01/2007	az egész ország
	CN-1	01/2007	Shandong tartomány
Malajzia	MY	01/2004	az egész ország
	MY-1	01/2004	kizárólag a Maláj-félsziget (Nyugat-Malajzia)
Namíbia	NA	01/2005	az egész ország
	NA-1	01/2005	a nyugati Palgrave-ponttól a keleti Gamig terjedő kordonkerítéskéntől délre fekvő terület
Dél-Afrika	ZA	01/2005	az egész ország
	ZA-1	01/2005	az egész ország, kivéve: Mpumalanga és az északi tartományok állat-egészségügyi felügyelet alatt álló régióiban található, ragadós száj- és körömfájás járványvédelmi terület része, Natal állat-egészségügyi felügyelet alatt álló régióban és a Botswanával határos, a 28. hosszúsági foktól keletre található Ingwavuma körzet, valamint a KwaZuluNatal tartomány Camperdown körzete.

2. RÉSZ
Azok a harmadik országok vagy részek, ahonnan húskészítmények és kezelt gyomor, hólyag és belek EU-ba irányuló behozatala engedélyezve van

(a táblázatban használt kódok értelmezéséhez lásd e melléklet 4. részét)

ISO-kód	Származási ország vagy országrész	1. Háziasított szarvasmarhafélék 2. Tenyésztett hasított körmű vadak (sertésfélék kivételével)	Háziasított juh/félék/kecskék	1. Háziasított sertésfélék 2. Tenyésztett hasított körmű vadak (sertésfélék kivételével)	Háziasított egypatac állatok	1. Baromfi 2. Tenyésztett vadszarvas (laposmellű futomadár kivételével)	Tenyésztett laposmellű futomadár	Házinyúl és tenyésztett nyúl	Hasított körmű vadon élő állatok (sertésfélék kivételével)	Vadon élő sertésfélék	Vadon élő egypatac állatok	Vadon élő nyúl (mezei és üregi nyúl)	Vadon élő vadszarvasok	Vadon élő emlősállatok (a patás állatok, egypatac állatok és a nyúl kivételével)
AR	Argentína AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentína AR-1 ⁽¹⁾	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentína AR-2 ⁽¹⁾	A ⁽²⁾	A ⁽²⁾	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Ausztrália	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrein	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brazília	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazília BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brazília BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazília BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Belarusz	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Kanada	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Svájc (*)													
CL	Chile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Kína	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Kína CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Kolumbia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiópia	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grönland	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A

ISO-kód	Származási ország vagy országársz	1. Házasított szarvasmarhafélék 2. Tenyésztett hasított körmű vadak (sertésfélék kivételével)	Házasított juh/félék/kecskék/félék	1. Házasított sertésfélék 2. Tenyésztett hasított körmű vadak (sertésfélék)	Házasított egypatac állatok	1. Baromfi 2. Tenyésztett vadszarvas (laposmellű futomadár kivételével)	Tenyész-tett lapos-mellű futomadár	Házinyúl és tenyésztett nyúlfélék	Hasított körmű vadon élő állatok (sertésfélék kivételével)	Vadon élő sertés-félék	Vadon élő egypatac állatok	Vadon élő nyúlfélék (mezei és üregi nyúl)	Vadon élő vadzarvasnyasok	Vadon élő emlősállatok (a patás állatok, egypatac állatok és a nyúlfélék kivételével)
HK	Hong Kong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
HR	Horvátország	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
IL	Izrael	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
IN	India	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Izland	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
KE	Kenya	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Dél-Korea	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
MA	Marokkó	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Montenegró	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaszkár	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MX	Mexikó	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
MY	Malajzia MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malajzia MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibia (1)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NZ	Új-Zéland	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Paraguay	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Szerbia (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

ISO-kód	Származási ország vagy országrész	1. Háziastított szarvasmarhafélék 2. Tenyésztett hasított körmű vadak (sertésfélék kivételével)	Háziastított juhféle/ kecskefélék	1. Háziastított sertésfélék 2. Tenyésztett hasított körmű vadak (sertésfélék kivételével)	Háziastított egypatac állatok	1. Baromfi 2. Tenyésztett vadszarvas (laposmellű futómadar kivételével)	Tenyész-tett lapos-mellű futómadar	Házinyúl és tenyésztett nyúlfélék	Hasított körmű vadon élő állatok (sertésfélék kivételével)	Vadon élő sertés-félék	Vadon élő egypatac állatok	Vadon élő nyúlfélék (mezei és üregei nyúl)	Vadon élő vadszarvasok	Vadon élő emlősállatok (a patás állatok, egypatac állatok és a nyúlfélék kivételével)
RU	Oroszország	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
SG	Szingapúr	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Szvázföld	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Thaiföld	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunézia	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Törökország	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
UA	Ukrajna	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
US	Egyesült Államok	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
ZA	Dél-Afrika ⁽¹⁾	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
ZW	Zimbabwe ⁽¹⁾	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

⁽¹⁾ A hőkezelt húskészítmények és a biltong esetében alkalmazandó kezelési minimumkövetelmények tekintetében lásd e melléklet 3. részét.

⁽²⁾ A 2002. március 1-je után levágott állatokból nyert friss húsból készült húskészítmények és kezelt gyomor, hólyag és belek esetében.

⁽³⁾ Az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodással összhangban.

^(**) Macedónia Volt Jugoszláv Köziárság; ideiglenes kód, amely nem érinti az országnak az Egyesült Nemzetekben jelenleg zajló tárgyalások lezárását követően adott végleges elnevezését.

^(***) Kivéve Koszovót az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. határozatában foglalt meghatározása alapján.

XXX Nincs előírt bizonyítvány és az ilyen faj húsát tartalmazó húskészítmények és kezelt gyomor, hólyag és belek nincsenek engedélyezve."